

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

24 maart 2003

WETSONTWERP

**houdende instemming met de Overeenkomst
tussen de Belgisch-Luxemburgse Economi-
sche Unie en de Regering van de Republiek
Zambia inzake de wederzijdse bevordering
en bescherming van investeringen,
gedaan te Lusaka op 28 mei 2001**

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT

Voorgaande documenten :

Stukken van de Senaat :
2-1490- 2002/2003 :

Nr. 1 : Wetsontwerp.
Nr. 2 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :
20 maart 2003

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

24 mars 2003

PROJET DE LOI

**portant assentiment à l'Accord entre l'Union
économique belgo-luxembourgeoise et le
Gouvernement de la République de Zambie
concernant l'encouragement et la protection
réciproques des investissements,
fait à Lusaka, le 28 mai 2001**

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT

Documents précédents :

Documents du Sénat :
2-1490- 2002/2003 :

N° 1 : Projet de loi.
N° 2 : Rapport.

Annales du Sénat :
20 mars 2003

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
cdH	:	Centre démocrate Humaniste
SPA	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers		Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	
Bestellingen :		Commandes :	
Natieplein 2		Place de la Nation 2	
1008 Brussel		1008 Bruxelles	
Tel. : 02/ 549 81 60		Tél. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.deKamer.be		www.laChambre.be	
e-mail : publicaties@deKamer.be		e-mail : publications@laChambre.be	

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

De Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Regering van de Republiek Zambia inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, gedaan te Lusaka op 28 mei 2001, zal volkomen gevolg hebben.

Brussel, 20 maart 2003

De voorzitter van de Senaat,

Armand DE DECKER

De griffier van de Senaat,

Willy HENRARD

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

L'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et le Gouvernement de la République de Zambie concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Lusaka le 28 mai 2001, sortira son plein et entier effet.

Bruxelles, le 20 mars 2003

Le président du Sénat,

Le greffier du Sénat,